brennenstuhl®

6+1 LED Akku Multifunktionsleuchte
6+1 LED Rechargeable Multi-Function Light
HL DA 61 MH

Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
Service-Line:
+49 (0) 180 5 - 7 42 73 (Deutschland)
Service-Line:
Wegpreise 13 - Cent-0,14/Min
www.brennenstuhl.com

Version 1 | 2021

(1) Bedienungsanleitung 2
(2) Instrucciones de uso 5
(3) Mode d'emploi 8
(4) Handleiding 11
(5) Руководство по эксплуатации 14
(6) Käyttöohje 17
(7) Manual de instruções 20
(8) Kullanım talimatı 23
(9) Návod k obsluze 26
(10) Használati útmutató 29
(11) Instrukcja obsługi 32
(12) Návod na použitie 35
(13) Kasutusjuhend 38
(14) Naudojimo instrukcija 41
(15) Lietošanas pamācība 44
(16) Upute za uporabu 47
(17) Manual de instrucciones 50
(18) Manual de instrucciones 53
(19) Návod na použitie 56

(1) Bedienungsanleitung
6+1 LED Akku Multifunktionsleuchte
HL DA 61 MH

SICHERHEITSHINWEISE
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch genau durch.
- Benutzen Sie das Leuchte oder das Netzteil nicht bei Beschädigungen – Lebensgefahr. Wenden Sie sich dann an eine Fachkraft oder unser Service-Center bzw. Servicestelle.
- Schauen Sie nicht direkt in das Licht.
- Öffnen Sie niemals das Gerät.
- Benutzen Sie das Ladegerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung – Lebensgefahr!
- Verwenden Sie zum Aufladen der Leuchte nur die mitgelieferte Ladestation oder das Netzteil, oder direkt an das Ladekabel mit einem geeigneten USB-Ladegerät.

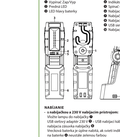
INBETRIEBNAHME:
- Vor der ersten Benutzung Akku einmal vollständig Entladen und wieder Aufladen.
- Ladezeit: ca. 5 Std.
- Ist dieses LED aus (bei 2 Sekunden LED's vorne Ein / 2 Sekunden LED's vorne Aus) – Leuchte kann während des Aufladens nicht benutzt werden.
- Status LED: ⊕ grün Dauer-An: zeigt den Ladezustand an. Siehe Bedienungsanleitung. Nach 5 Stunden Dauer-An: Ist Bergen Nichtbenutzung Akku alle 3 Monate aufladen.

DE DA 61 MH — Bedienungsanleitung

ÜBERSICHT BEDIENTEILE:
- (1) Ein/Aus Schalter
- (2) LED Front
- (3) LED Leuchtkopf
- (4) Ladestecker (Gerät)
- (5) Ladekontaktfläche
- (6) Aufladestecker Leuchte
- (7) Ladekabel
- (8) Aufladestecker Ladestation
- (9) USB-Netzteil 230 V
- (10) Ladestation

LADEN:
Erst Laboratorium und 230 V Ladegerät:
- Leuchte in die Ladestation ⊕ stellen
- USB-Netzteil 230 V ⊕ – USB-Ladekabel ⊕ – Ladestation ⊕ – Leuchte ⊕
- Anschließen ist erfolgreich, wenn Ladeanzeige LED an der Leuchte ⊕ dauerhaft grün leuchtet.

Erst Laboratorium und Ladegerät für USB Stromquelle:
- USB-Ladekabel ⊕ – Aufladestecker Leuchte ⊕



DE DA 61 MH — Bedienungsanleitung

TECHNISCHE DATEN:
Leistung: Front 3W, SMD, Kopf 5 Watt
Lichtstrom: Front 280 lm / Kopf 70 lm
Lichtfarbe: 6000 K
Akku: Hochleistungs Li-Ion 5,2 V/2,6 Ah
Netzteil: Eingang: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Ausgang: 5,0 V DC, 1 A
Betriebsdauer: Front 5 h, Kopf 8 h
Lebensdauer: 3 h
Schutzart: IP 54
Temperaturbereich: 10°C - +40°C

Werfen Sie Elektrogeräte, Batterien und Akkus nicht in den Hausmüll!
Elektro- und Elektronik-Altgeräte sowie Batterien und Akkus sind fachgerecht und mission getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

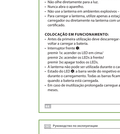
Hersteller:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Für weitere Informationen empfehlen wir den Besuch Service-FAQs auf unserer homepage www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Návod na použitie

TECHNICKÁ DATA:
Sveteľný zdroj: Front 3W, SMD, Hlava 5 SMD
Sveteľný prúd: predný 280 lm / na hlave 70 lm
Farba svetla: 6000 K
Akumulátor: Lítiovo-iónový, 5,2 V/2,6 A
Sieťový adapter: Vstup: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; výstup: 5,0 V DC, 1 A
Prevádzkový čas: Predný 5 h, na hlave 8 h
Doba nabíjania: 5 h
Druh ochrany: IP 54
Rozsah teploty: 10°C - +40°C

Nevhadzujte elektrické prístroje, batérie a akumulátory do domového odpadu.
Staré elektrické a elektronické prístroje a batérie a akumulátory sú zbierané separovane a mal by sa recyklovať v súlade s environmentálnymi predpismi.

Výrobca:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Pre viac informácií Vám doporučujeme zbierať Servis-FAQ na našej internetovej stránke www.brennenstuhl.com.



DE DA 61 MH — Návod na použitie

PŘEDNÍ LED OBJEKTIV:
- (1) Zapnutí/vypnutí
- (2) Kontrolní LED
- (3) LED hlavy baterky
- (4) Indikátor nabíjení (zelený)
- (5) Kontrolní LED (červená)
- (6) Nabíjecí zásuvka nabíjecího kabelu
- (7) USB sériový adaptér 230 V
- (8) Nabíjecí kabel USB

NABÍJENÍ:
Nabíjení nabíjecím 230 V nabíjecím protirazem:
- Nabíjecí kabel ⊕ – nabíjecí zásuvka kabelu ⊕
- USB sériový adaptér 230 V ⊕ – USB nabíjecí kabel ⊕
- Nabíjení je úspěšné, když LED indikátor nabíjení (červená) kabelu je zapnutý.
- Hlavice baterky je zapnutá, když se vnitřní indikátor nabíjení LED na kabelu ⊕ neustále zelená. Nabíjení.
- **Nabíjení z USB zdroje energie: USB nabíjecí kabel ⊕ – nabíjecí zásuvka kabelu ⊕**

DE DA 61 MH — Manual de instruções

DADOS TÉCNICOS:
Fluxo luminoso: Frente 3W SMD; cabeça 5 SMD
Fluxo luminoso: Frente 280 lm / Cabeça 70 lm
Cor da luz: 6000 K
Bateria: Hígrido Li-Ion 5,2 V / 2,6 Ah
Fonte de alimentação: Entrada: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Saída: 5,0 V DC, 1 A
Autonomia: Frente 5 h, Cabeça 8 h
Tempo de carregamento: 5 h
Classe de protecção: IP 54
Margem de temperatura: 10°C - +40°C

Não coloque as aparelhos eléctricos, pilhas e baterias no lixo doméstico!
Os aparelhos elétricos e eletrónicos usados, assim como baterias e acumuladores, devem ser recolhidos separadamente e entregues num ponto de reciclagem compatível com o meio ambiente.

Fabricante:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim

Fabricante:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Para mais informações consulte a área Servicos/FAQ na nossa página www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Operating Instructions

SPECIFICATIONS:
LED: Front 3W, SMD; head 5 SMD
Flux: Front 280 lm / head 70 lm
Light color: 6000 K
Battery: Li-ion 5.2 V / 2.6 Ah
Power adapter: Input voltage: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; output voltage: 5.0 V DC, 1 A
Operating time: Front 5 h, head 8 h
Charging time: 5 hrs
Protection class: IP 54
Temperature range: 10°C - +40°C

Do not dispose of electrical appliances, batteries and rechargeable batteries with your household rubbish.
Waste electrical and electronic devices, batteries and rechargeable batteries must be collected separately and must be collected separately from general waste to be recycled in an environmentally compatible manner.

Manufacturer:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Please visit the Services/FAQs section of our homepage, www.brennenstuhl.com, for more information.

DE DA 61 MH — Mode d'emploi

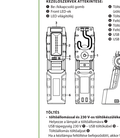
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :
LED: 3W SMD en façade, 5x SMD en frontal
Flux lumineux : 280 lm en façade / 70 lm en frontal
Lumière : 6000 K
Batterie: Li-ion 5,2 V / 2,6 Ah
Chargeur : Entrée : 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA ; Sortie : 5,0 V DC, 1 A
Autonomie : 5 h pour les LED en façade ; 8 h pour les LED en frontal
Durée de chargement : 5 h
Indice de protection : IP 54
Plage de température : 10°C - +40°C

Ne jetez pas les appareils électriques dans les ordures ménagères !
Les appareils électriques et électroniques usés ainsi que les piles et les batteries doivent être collectés de manière sélective afin de les recycler conformément à la nature dans un centre de recyclage conforme aux impératifs écologiques.

Fabricant
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Pour de plus amples informations, nous vous recommandons de consulter la domaine Services/FAQ sur notre site Internet : www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Handleiding

OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN:
- (1) Aan/uit knop
- (2) LED's voorzien
- (3) LED's kopstuk
- (4) Laadbussen/laadkabel
- (5) Laadbussen/laadkabel
- (6) Laadbussen/laadkabel
- (7) Laadkabel
- (8) Laadbussen/laadkabel
- (9) USB-laadkabel



LADEN:
met het laadstation en een laadnetwerk van 230 V:
de lamp in het laadstation ⊕ zetten
USB-laadkabel ⊕ – laadstation ⊕ – lamp ⊕
Laadkoppeling laadstation ⊕
De laadkoppeling is volledig gelukt zoeven de laadindicator op de lamp ⊕ blijvend groen brandt.
met USB-kabel direct (aansluit gesloten)van USB-stroombronnen
USB-laadkabel ⊕ – Laadkoppeling lamp ⊕

DE DA 61 MH — Руководство по эксплуатации

ОБЗОР ЭЛЕМЕНТОВ УПРАВЛЕНИЯ:
- (1) Переключатель вкл./выкл.
- (2) Светодиодный индикатор
- (3) Светодиодный индикатор
- (4) Светодиодный индикатор
- (5) Светодиодный индикатор
- (6) Гнездо зарядного устройства
- (7) Зарядный кабель
- (8) Гнездо зарядного устройства
- (9) Сетевой адаптер 230 В
- (10) Зарядное устройство USB

ЗАРЯДКА
Первая зарядка и зарядка с блоком зарядки с сетью 230 В:
Вставьте светодиодный фонарь в зарядную станцию ⊕
Вилка питания от сети 230 В. USB-порт ⊕ – зарядная станция ⊕ – светодиодный фонарь ⊕
Если светодиодный индикатор зарядки на корпусе светодиодный фонарь горит постоянно. Только за счет фонаря ⊕ не можно использовать.
Зарядка с блоком зарядки с USB-портом:
Зарядный кабель под USB-порт ⊕ – гнездо зарядки на фонарь ⊕

DE DA 61 MH — Käyttöohje

LAITE JA KÄYTTÖSIJAT:
- (1) Päälle/pois-painike (vihreä)
- (2) Kosketin (LED)
- (3) LED-valaisinpää
- (4) Latausportti (vihreä)
- (5) Latausohjain (punen)
- (6) Latausportti (punen)
- (7) Latausohjain (punen)
- (8) USB-verkko-osa 230 V
- (9) USB-latauskaapeli

LATAUS
Latauksessa ja 230 V:n laturilla:
Laite latausasemaan ⊕
USB-verkko osa 230 V ⊕ – USB-latauskaapeli ⊕
Latausasemaan latausvälin ⊕
Latausvaloindikaattori laite (vihreä) latausvälin palaa valaisemaan ⊕ kiinteästä ohjauksilla.
USB-Kaapelilla suoraan Sarkatelaitta USB-virtalähteestä
USB-latauskaapeli ⊕ – Latausmen latausvälin ⊕

DE DA 61 MH — Manual de instruções

VISTA DE LOS ELEMENTOS DE CONTROL:
- (1) Interruptor encendido/apagado
- (2) LED's frontal
- (3) LED cabeza de iluminación
- (4) Indicador de carga (verde)
- (5) Indicador de estado de batería
- (6) Conexión de carga
- (7) Cable de carga
- (8) Conexión de carga
- (9) Fuente de carga USB 230 V
- (10) Cable de carga USB

CARGAR
Primera carga de carga y cargador de 230 V:
Poner lámpara en el cargador de carga ⊕
Fuente de red USB 230 V ⊕ – Cable de carga USB ⊕ – Cargador ⊕ – Lámpara ⊕
La lámpara de mano está completamente cargada cuando el LED del indicador de carga ⊕ está en verde de forma fija.
Cargador de carga con USB: Cable de carga USB ⊕ – Lámpara ⊕ – Cargador de carga USB ⊕

DE DA 61 MH — Manual de instrucciones

VISTA DE LOS ELEMENTOS DE CONTROL:
- (1) Interruptor encendido/apagado
- (2) LED's frontal
- (3) LED cabeza de iluminación
- (4) Indicador de carga (verde)
- (5) Indicador de estado de batería
- (6) Conexión de carga
- (7) Cable de carga
- (8) Conexión de carga
- (9) Fuente de carga USB 230 V
- (10) Cable de carga USB

CARGAR
Primera carga de carga y cargador de 230 V:
Poner lámpara en el cargador de carga ⊕
Fuente de red USB 230 V ⊕ – Cable de carga USB ⊕ – Cargador ⊕ – Lámpara ⊕
La lámpara de mano está completamente cargada cuando el LED del indicador de carga ⊕ está en verde de forma fija.
Cargador de carga con USB: Cable de carga USB ⊕ – Lámpara ⊕ – Cargador de carga USB ⊕

DE DA 61 MH — Manual de instruções

DADOS TÉCNICOS:
Fluxo luminoso: Frontal 3W SMD; cabeça 5 SMD
Fluxo luminoso: Frontal 280 lm / cabeça 70 lm
Cor da luz: 6000 K
Bateria: Hígrido Li-Ion 5,2 V / 2,6 Ah
Fonte de alimentação: Entrada: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Saída: 5,0 V DC, 1 A
Tempo de funcionamento: Frontal 5 h, cabeça 8 h
Tempo de carga: 5 h
Classe de protecção: IP 54
Margem de temperatura: 10°C - +40°C

Não coloque as aparelhos eléctricos, baterias e pilhas junto a o lixo doméstico!
Os aparelhos elétricos e eletrónicos usados, assim como baterias e acumuladores, devem ser recolhidos separadamente e entregues num ponto de reciclagem compatível com o meio ambiente.

Fabricante
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim

Fabricante
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Para mais informações consulte a área Servicos/FAQ na nossa página www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Návod na použitie

VISTA GERAL DAS PEÇAS DE COMANDO:
- (1) Interruptor ON/OFF
- (2) LEDs frontais
- (3) Indicador de carregamento (verde)
- (4) Indicador de carga (verde)
- (5) Indicador de estado da bateria
- (6) Ficha de carga
- (7) Cabo de carregamento
- (8) Ficha de carga
- (9) Fonte de alimentação USB 230 V
- (10) Cabo de carregamento USB

CARREGAR
Primeira carga e carregador 230 V:
colocar a lanterna na estação de carga ⊕
Fonte de alimentação USB 230 V ⊕ – cabo de carregamento USB ⊕ – carregador ⊕ – lanterna ⊕
A lanterna está completamente carregada, quando o indicador LED da lanterna ⊕ acende de verde de forma fixa.
Carregador de carga com USB: Cabo de carga da alimentação USB certificado
Cabo de carregamento USB – Tomada de carregamento lanterna ⊕

DE DA 61 MH — Pyyntöohje na verkkotyössä

TEKNISEKSE KARAKTERISTIKAT:
LED: 3W SMD etupaneli, kaapeli, 5x SMD
Valovirta: Etupaneli 280 lm / kaapeli 70 lm
Valon lämpötila: 6000 K
Akku: Hiljaisuus Li-Ion 5,2 V / 2,6 Ah
Verkkoadapteri: Tulo: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Ulos: 5,0 V DC, 1 A
Toiminta-aika: Etupaneli 5 h, kaapeli 8 h
Lataus: 5 h
Suojaluokka: IP 54
Käyttö lämpötilaa: 10°C - +40°C

Älä sekoittaa sähköjätettä kotitalousjätteen joukkoon!
Sähkö- ja elektroniikkajätteet, akut ja paristot on kerättävä erillisinä ja ne on kierrätettävä ympäristöä ystävällisesti.

Valmistaja
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Lisätietoja löydät kotisivuilleemme kohdasta palvelu/usein kysytyt kysymykset osoitteessa www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Handleiding

OVERZICHT BEDIENINGSELEMENTEN:
- (1) Aan/uit knop
- (2) LED's voorzien
- (3) LED's kopstuk
- (4) Laadbussen/laadkabel
- (5) Laadbussen/laadkabel
- (6) Laadbussen/laadkabel
- (7) Laadkabel
- (8) Laadbussen/laadkabel
- (9) USB-laadkabel

LADEN:
met het laadstation en een laadnetwerk van 230 V:
de lamp in het laadstation ⊕ zetten
USB-laadkabel ⊕ – laadstation ⊕ – lamp ⊕
Laadkoppeling laadstation ⊕
De laadkoppeling is volledig gelukt zoeven de laadindicator op de lamp ⊕ blijvend groen brandt.
met USB-kabel direct (aansluit gesloten)van USB-stroombronnen
USB-laadkabel ⊕ – Laadkoppeling lamp ⊕

DE DA 61 MH — Käyttöohje

KÄYTÖSTÄ TOIMIVUUTTA:
- (1) Päälle/pois-painike (vihreä)
- (2) Kosketin (LED)
- (3) LED-valaisinpää
- (4) Latausportti (vihreä)
- (5) Latausohjain (punen)
- (6) Latausportti (punen)
- (7) Latausohjain (punen)
- (8) USB-verkko-osa 230 V
- (9) USB-latauskaapeli

LATAUS
Latauksessa ja 230 V:n laturilla:
laite latausasemaan ⊕
USB-verkko osa 230 V ⊕ – USB-latauskaapeli ⊕
Latausasemaan latausvälin ⊕
Latausvaloindikaattori laite (vihreä) latausvälin palaa valaisemaan ⊕ kiinteästä ohjauksilla.
USB-Kaapelilla suoraan Sarkatelaitta USB-virtalähteestä
USB-latauskaapeli ⊕ – Latausmen latausvälin ⊕

DE DA 61 MH — Manual de instruções

VISTA GERAL DAS PEÇAS DE COMANDO:
- (1) Interruptor ON/OFF
- (2) LEDs frontais
- (3) Indicador de carregamento (verde)
- (4) Indicador de carga (verde)
- (5) Indicador de estado da bateria
- (6) Ficha de carga
- (7) Cabo de carregamento
- (8) Ficha de carga
- (9) Fonte de alimentação USB 230 V
- (10) Cabo de carregamento USB

CARREGAR
Primeira carga e carregador 230 V:
colocar a lanterna na estação de carga ⊕
Fonte de alimentação USB 230 V ⊕ – cabo de carregamento USB ⊕ – carregador ⊕ – lanterna ⊕
A lanterna está completamente carregada, quando o indicador LED da lanterna ⊕ acende de verde de forma fixa.
Carregador de carga com USB: Cabo de carga da alimentação USB certificado
Cabo de carregamento USB – Tomada de carregamento lanterna ⊕

DE DA 61 MH — Kullanım talimatı

GÖVDE ÜZERİNDEKİ KONTROLLER:
- Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu itinayla okuyun.
- Hasarlı olduğunda lambayı veya şebeke adaptörünü kullanmayın – hayati tehlike. Bu durumda bir servisi elektriksiz veya kullanıcıdan servis adresine başvurun.
- Lamba ışığına doğrudan bakmayın.
- Asla cihazın içini açmayın.
- Çalışma bahtinda patlama tehlikesi olan ortamda kullanmayın – hayati tehlike!
- Şebekeyi şarj etmek için sadece birlikte teslim edilen şarj cihazıyla şarj istasyonunu kullanın veya kesi edilmiş bir USB şarj cihazıyla ve şarj kablosuyla doğrudan bağlantı yapın.

ÇALIŞTIRMA:
- Ilk kullanımdan önce akü(ler)i bir kez tamamen boşaltın ve tekrar şarj edin.
- Şarj süresi: 5 saat
- Eğer bu LED kapalıysa (ön tarafta LED'leri Açık / 2 ön kaçaklarında Kapalı), Cihaz şarj ediliyor.
- Durum LED: ⊕ yeşil sürekli yanıyor: Şarj durumunu gösterir. Lambanın kullanım talimatına bakın. 5 saat sürekli yanıyor: Şarj bittikten sonra 3 ay boyunca aküyü şarj etmeyin.

DE DA 61 MH — Návod k obsluze

TECHNICKÁ DATA:
LED: Hlavice 3W SMD, hlava 5x SMD
Světelný proud: Hlavice 280 lm / hlava 70 lm
Barva světla: 6000 K
Baterie: Li-ion 5,2 V / 2,6 Ah
Síťový adaptér: Vstup: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Výstup: 5,0 V DC, 1 A
Provozní doba: Hlavice 5 h, hlava 8 h
Doba nabíjení: 5 h
Třída krytí: IP 54
Rozsah teploty: 10°C - +40°C

Nevyvrhujte spotřebiče elektrického proudu, baterie i akumulátory do vyhozeného kosu na smetí!
Zbytky starých elektrických a elektronických zařízení, baterií a akumulátorů jsou zvláštní odpad a musí se shromažďovat zvlášť a ostatní a zabezpečuje recyklovatelné surovinu.

Výrobce:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Pro další informace vám doporučujeme zbírat Servis-FAQ na naší internetové stránce www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Használati útmutató

TECHNIKAI ADATOK:
LED: Modell 3W SMD, fénycső 5x SMD
Szétszórt fénycső: prizsmás 280 lm / a fénycső 70 lm
Fényszín: 6000 K
Akkumulátor: Li-ion 5,2 V / 2,6 Ah
Hálózati tápegység: Bemenet: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Kimenet: 5,0 V DC, 1 A
Üzemidő: Prizsmás 5 h, a fénycső 8 h
Töltési idő: 5 h
Védettség: IP 54
Hőmérséklet tartomány: 10°C - +40°C

Ne dobja az elektromos készülékeket, elemeket és akkukat a háztartási szemétbe!
A szétszórt elektronikus és elektromos készülékek, elemek és akkuk szelektíven, hulladékok szétválasztása kell gyűjteni és környezetbarát módon kell újrahasznosítani.

Gyártó:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Ha szeretne más információt szerezni, ajánlott az Szervisz/GYIK-hez a honlapunkon www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Instrukcja obsługi

TECHNICZNE DANE:
LED: 3W SMD z przodu, 5x SMD w głowicy
Strumień świetlny: przód 280 lm / głowica 70 lm
Barwa światła: 6000 K
Akumulator: Wodorotlenek Li-Ion 5,2 V / 2,6 Ah
Zasilacz: wejście: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; wyjście: 5,0 V DC, 1 A
Czas pracy: przód 5 h, głowica 8 h
Czas ładowania: 5 h
Stopień ochrony: IP 54
Zakres temperatur: 10°C - +40°C

Nie wyrzucać sprzętu elektrycznego, baterii i akumulatorów do wyrzuty kosza na śmieci!
Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, jak również baterie i akumulatory, należy zbierać oddzielnie i zgodnie z przepisami ustawy produkcyjnej dla poszanowania przetworzenia w sposób bezpieczny dla środowiska naturalnego.

Producent:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
W celu uzyskania dalszych informacji zapraszamy do odwiedzenia zakładki Serwis/FAQ na naszej stronie internetowej www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Návod k obsluze

TECHNICKÉ ÚDAJE:
LED: Hlavice 3W SMD, hlava 5x SMD
Světelný proud: přední 280 lm / na hlavě 70 lm
Barva světla: 6000 K
Akumulátor: lithiumgranát, Li-Ion 5,2 V / 2,6 Ah
Síťový adaptér: Vstup: 100 - 240 V AC, 50/60 Hz, 200 mA; Výstup: 5,0 V DC, 1 A
Provozní doba: přední 5 h, na hlavě 8 h
Doba nabíjení: 5 h
Třída krytí: IP 54
Rozsah teplot: 10°C - +40°C

Nevyhazujte elektrické přístroje, baterie a akumulátory do komunálního odpadu!
Staré elektrické a elektronické přístroje a baterie a akumulátory jsou zvláštní odpad a musí se shromažďovat zvlášť a ostatní a zabezpečuje recyklovatelné surovinu.

Výrobce:
Hugo Brennenstuhl GmbH & Co. KG
Tübinger Straße 81 D-72074 Tübingen
In Brennenstuhl S.A.S.
4 rue de Bouchès - F-67270 Bernolsheim
Service-Line:
Wegpreise 13 - CH-0,08 Raer
Pro další informace vám doporučujeme zbírat Servis-FAQ na naší internetové stránce www.brennenstuhl.com.

DE DA 61 MH — Návod na použitie

PREDNÁ LED OBJEKTÍV:
- (1) Zapnutie/vypnutie
- (2) Kontrolné LED
- (3) LED hlavy baterky
- (4) Indikátor nabíjania (zelený)
- (5) Kontrolné LED (červená)
- (6) Nabíjacia zásuvka nabíjacieho kábla
- (7) USB sériový adaptér 230 V
- (8) Nabíjací kábel USB

NABÍJANIE:
Nabíjanie z 230 V nabíjacím protirazom:
- Nabíjací kábel ⊕ – nabíjacia zásuvka kábla ⊕
- USB sériový adaptér 230 V ⊕ – USB nabíjací kábel ⊕
- Nabíjanie je úspešné, keď LED indikátor nabíjania (červená) kábla je zapnutý.
- Kapacita vnútrom je zapnutá svietiť, keď vnútorná nabíjací LED na kábel ⊕ neustále zelená. Nabíjanie.
- **v USB kabelom priamo z telefónového zdroja napätia USB:** USB nabíjací kábel ⊕ – nabíjací zásuvka kábla ⊕

DE DA 61 MH — Kasutusjuhend

ESIPANEL:
- (1) Sisse/väljas lüliti
- (2) Juhtled
- (3) LED-valgusti
- (4) Laadimisnäidik (roheline)
- (5) Ühendusnäidik, laddimisjuhtimiseks
- (6) Indikaator, laddimisjuhtimiseks
- (7) Laadimisjuhtme
- (8) Laadimisseade
- (9) USB-laadimisjaam 230 V
- (10) Laadimisjuhtme

LAADIMINE
mad laadimisluba sek 230 V laadimisjaamaga:
Laadimisjaam ⊕ – USB-laadimisjaam ⊕
USB-laagimisjaam 230 V ⊕ – USB-laadimisjaam ⊕
Laadimisjaamaloring LED laadimisjaamas ⊕ – Laadimisjaam ⊕
Ühendus on edukas, kui LED laadimisjaamas ⊕ – Laadimisjaam ⊕ – laadimisjaam ⊕ – laadimisjaam ⊕ –